DFUE - goods issue slip (VDA 4912)

DELIVERY-NO: 11435142

11.03.2022 - 16:47
PAGE 1/1

VENDOR -PLANT: 0236
-NUMBER: 91001509

FAG Magyarország Ipari Kft
Hatar ut 1/D.
H-4031 DEBRECEN

RECIPIENT -PLANT 100
-NUMBER: 24466

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

UNLOAD POINT: 14248
STOR. LOCATION:
POINT OF
SHIPPING TYPE: Autocarro
FORW. AGENT: Optimus '92 Kf
-NUMBER: 99000907
GROSS WEIGHT: 243,70

DN-NR / -DATE / -POS	SUP.REF.NR. CUST. / SUPPL.REF.NR. VEND. / PACK.MAT. -QUANT.	-NUMBER CUST.	QUANT.	UM	V/G NAME OF DELIVERY / ADD. DATA VENDOR / MAX.NUMBER	-NUMBER VENDOR	PURCH.ORD.NR. / CONSIGNMENT
49117281	9000112573		960	PZ	S / Cuscinetto a rulli conici		550003885301
11.03.2022	083563415-4350-10						
000010	VP: 16	KLT 4314		X	60,000	002628988-0000	
	VP: 1	0000SON		X	0,000	050923811-0000	
	VP: 1	TBA-500274		X		000984477-0000	

******** E N D ********

276676

180310668

501184127P

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 960
Quantità effettiva
Tipo imballaggio:
Quantità imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 14/03/22
Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

14 MAR 2022

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

GR: QUANT. CHECK: RATING CHECK:

1 Absender ((Name, Anschrift, Land) / Sender (Name, Address, Country) — Lieferantennr. / Supplier No. **91001509**

FAG Magyarország Ipari Kft

Hatar ut 1/D.
HU-4031 Debrecen

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

CMR

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

Page 1 / 1
86526308

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Consignee (Name, Address, Country)

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Carrier (Name, Address, Country)

Optimus '92 Kft

Huszár Gál út 54
HU-4033 Debrecen

3 Auslieferungsort des Gutes / Place designated for delivery of goods

Ort/Place: Modugno 14248
Land/Country: Italy

17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Successive Carriers (Name, Address, Country)

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Place and Date of Acceptance of Goods

Ort/Place: Debrecen
Land/Country: Hungary
Datum/Date: 11.03.2022

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Reservations of Carriers

5 Beigefügte Dokumente / Documents Enclosed

6 Kennzeichen und Nn. / Mark and Nos	7 Anzahl der Packstücke / No. of Packages	8 Art der Verpackung / Type of Packaging	9 Bezeichnung des Gutes / Description of Goods	10 Statistiknummer / Statistical Number	11 Bruttogewicht (kg) / Gross Weight (kg)	12 Volume (m³) / Volume (m³)
11435141	3	0000SON		84822000	489,90	1,032
11435142	1	0000SON			243,60	0,344
Total:	4	Packing			733,50	1,376

Bez.s. Nr.9 Descr. No.9	Gefahrzettelmuster-Nr. / Hazard Label No.	UN-Nummer / Number UN	Verp.-Gruppe / Packaging Group

19 zu zahlen vom: / To Be Paid By:

	Absender / Sender	Währung / Currency	Empfänger / Consignee
Fracht / Transportation Charges			
Ermäßigungen / Reductions -			
Zwischensumme / Subtotal			
Zuschläge / Supplement			
Nebengebühren / Additional Fees			
Sonstiges / Others +			
Zu zahlende Gesamt- / Total to Pay			

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Sender's Instructions for Customs, etc.

PJSFAH-PLL5 Mihaly Vitai
TEL: +3652581214 FAX:

14 Rückerstattung / Reimbursement

15 Frachtzahlungsanweisung / Payment of Freight Charges

DAP MODUGNO

20 Besondere Vereinbarungen / Special agreements

21 Ausgefertigt in / Established in: Debrecen — am / at: 11.03.2022

22 FAG Magyarország Ipari Kft
Hatar ut 1/D.
4031 Debrecen
Unterschrift und Stempel des Absenders / Signature and Stamp of Sender

23 OPTIMUS 92 KFT. H-4033 Debrecen, Huszár G. u. 54. Cégjegyzékszám: 09-09-001848
Unterschrift und Stempel des Frachtführers / Signature and Stamp of Carrier

24 Gut empfangen / Goods received — Datum / Date: 14 MAR 2022
KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Cicla... 70026 Modugno (BA)
Unterschrift und Stempel des Empfängers / Signature and Stamp of Consignee

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung / Calculation of distance

von/from	bis/to	km

Paletten-Absender - Paletts Sender

Type	Number	No Exchange	Exchange
Euro Pallet			
Gitterbox			
Single Pallet			

Confirmation of Recipient/Date/Signature

Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità

Paletten-Empfänger - Paletts Consignee

Type	Number	No Exchange	Exchange
Euro Pallet			
Gitterbox			
Single Pallet			

Confirmation of Driver/Date/Signature

26 Contract Partner of Carrier

27 Plate Number / Net Load in kg

Kfz: SUA462
Anhänger:

Used App. No. — O National O Bilateral O EG O CEMT